

32002R0094

L 17/20

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2002.1.19.

A BIZOTTSÁG 94/2002/EK RENDELETE**(2002. január 18.)****a mezőgazdasági termékek belső piacon történő megismertetésével és promóciójával kapcsolatos intézkedésekről szóló 2826/2000/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek belső piacon történő megismertetésével és promóciójával kapcsolatos intézkedésekről szóló, 2000. december 19-i 2826/2000/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. és 16. cikkére,

mivel:

- (1) Részletes szabályokat kell megállapítani a mezőgazdasági termékek és másodlagosan az élelmiszerek belső piacon történő megismertetésével és promóciójával kapcsolatos intézkedések alkalmazásáról.
- (2) A megfelelő igazgatás érdekében meg kell határozni azt a gyakoriságot, amely szerint az említett intézkedések hatálya alá tartozó témakörök és termékek jegyzékét el kell készíteni.
- (3) A piaci verseny bármilyen torzulásának megelőzésére iránymutatásokat kell kidolgozni a tájékoztató és promóciós kampányokkal érintett termékek sajátos származására történő utalással kapcsolatosan.
- (4) A programok benyújtására és a végrehajtó szervek kiválasztására szolgáló eljárást úgy kell meghatározni, hogy biztosított legyen a lehető legszélesebb körű piaci verseny és a szolgáltatások szabad mozgása.
- (5) A programok tagállamok általi kiválasztásának és azok Bizottság által történő vizsgálatának szempontjait úgy kell meghatározni, hogy biztosított legyen – különösen a legutóbb a 2001/78/EK bizottsági irányelvvvel ⁽²⁾ módosított, a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1992. június 18-i 92/50/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾ fényében – a közösségi szabályok betartása és a végrehajtandó intézkedések hatékonysága.
- (6) A tagállamokkal való együttműködés keretében, a Bizottságnak – miután megvizsgálta a programokat – értesítenie kell az irányítóbizottságot az engedélyezett programokról és azok költségvetéséről.
- (7) A végrehajtandó programok igazgatásának céljából a kampányokra általános iránymutatásokat kell megállapítani. A 2826/2000/EK rendelet 3. cikkének megfelelően a kampányoknak tájékoztató jellegűeknek kell lenniük. Ezek az iránymutatások kezdetben csak a kulcsfontos-

ságú ágazatok egy korlátozott számú csoportjára nézve készültek el, más ágazatok és témakörök későbbi időpontban történő beillesztésének sérelme nélkül. Iránymutatásokat kell kidolgozni az élő növényekre és virágkertészeti termékekre vonatkozóan is.

- (8) A közösségi intézkedések hatékonyságának biztosítása céljából elsőbbségi szempontokat kell megállapítani a programok kiválasztásához, hogy ezáltal javuljon a programok által kifejtett hatás.
- (9) Az egynél több tagállam részvételével megvalósuló programok esetében olyan intézkedések meghozataláról kell rendelkezni, melyek biztosítják az érintett tagállamok együttműködését a programok benyújtásában és vizsgálatában.
- (10) Amennyiben egy szervezetet azért zárnak ki, mert egy tagállam nem vesz részt a társfinanszírozásban, és a 2826/2000/EK rendelet 9. cikkének (3) bekezdése nem alkalmazható, pontosan meg kell határozni a – szükség esetén a közösségi finanszírozás csökkentésével járó – következményeket.
- (11) Meg kell határozni, hogy a tagállamoknak milyen ellenőrzéseket kell végrehajtaniuk az általuk közvetlenül igazgatott programokra nézve.
- (12) A hatékony és eredményes pénzgazdálkodás érdekében részletes szabályokat kell megállapítani a Közösség pénzügyi hozzájárulását illetően. Mindenekelőtt elő kell írni azt, hogy a többéves programok esetében a Közösség teljes pénzügyi hozzájárulása nem haladhatja meg az összköltség 50 %-át.
- (13) A kötelezettségvállalások teljesítését biztosító különféle intézkedéseket az érintett felek és a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságok között ésszerű határidőn belül megkötendő szerződésekben kell meghatározni, felhasználva a Bizottság által rendelkezésre bocsátott szerződésmintákat.
- (14) Az ilyen szerződések megfelelő teljesítése céljából, a szerződő félnek a közösségi pénzügyi hozzájárulás 15 %-ával egyenértékű biztosítékot kell letétbe helyeznie a hatáskörrel rendelkező hatóság javára. Ugyanezen célból biztosítékot kell letétbe helyezni, amennyiben előleget igényeltek.

⁽¹⁾ HL L 328., 2000.12.21., 2. o.⁽²⁾ HL L 285., 2001.10.29., 1. o.⁽³⁾ HL L 209., 1992.7.24., 1. o.

- (15) Meg kell határozni a legutóbb az 1932/1999/EK rendelettel ⁽¹⁾ módosított 2220/85/EGK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 20. cikke szerinti elsődleges követelményt.
- (16) Tekintettel a költségvetési gazdálkodásra vonatkozó követelményekre, szankciót kell előírni arra az esetre, ha a tagállamok nem vagy késedelmesen nyújtanak be időközi kifizetés iránti kérelmet, illetve ha késedelmesen tesznek eleget fizetési kötelezettségeiknek.
- (17) A hatékony és eredményes pénzgazdálkodás érdekében, valamint annak a veszélynek az elkerülése végett, hogy a teljesítendő kifizetések esetleg felemészthetik a Közösség pénzügyi hozzájárulásának egészét, és nem áll rendelkezésre maradványösszeg a további kifizetésekre, el kell rendelni, hogy az előlegek és időközi kifizetések nem haladhatják meg a közösségi pénzügyi hozzájárulás 80 %-át. Ugyanezen okból, a maradványösszeg kifizetése iránti kérelmeknek az előírt határidőn belül kell beérkezniük a hatáskörrel rendelkező hatóságokhoz.
- (18) A tagállamoknak ellenőrizniük kell az e rendeletben meghatározott intézkedések végrehajtását, és a Bizottságot tájékoztatni kell az intézkedések eredményeiről. A hatékony és eredményes pénzgazdálkodás érdekében rendelkezni kell a tagállamok együttműködéséről abban az esetben, ha az intézkedéseket nem abban a tagállamban hajtják végre, amelyben a szerződést aláíró hatáskörrel rendelkező hatóság székhelye van.
- (19) A 2826/2000/EK rendelet összehangolja és egységes szövegbe foglalja a mezőgazdasági termékekkel kapcsolatos belső piaci tájékoztatási és promóciós intézkedéseket. Ezért a különböző ágazatokra vonatkozó részletes végrehajtási szabályokat is egyszerűsíteni kell, és össze kell helyezni a mezőgazdasági termékekre vonatkozó promóciós intézkedések végrehajtására vonatkozó, jelenleg hatályos rendelkezéseket és rendeleteket.
- (20) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak a mezőgazdasági termékek promóciójával foglalkozó irányítóbizottságok együttes ülésének véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ RENDELETET:

1. cikk

A 2826/2000/EK rendelet 6. cikkének (1) bekezdése és 7. cikkének (1) bekezdése alkalmazásában: „program”: olyan intézkedések összefüggő csoportja, amelyek hatóköre elégséges ahhoz, hogy hozzájáruljanak az érintett termékről szóló tájékoztatás javításához, illetve a termék értékesítésének ösztönzéséhez.

⁽¹⁾ HL L 240., 1999.9.10., 11. o.

⁽²⁾ HL L 205., 1985.8.3., 5. o.

2. cikk

(1) A 2826/2000/EK rendelet 3. cikkében meghatározott szempontokkal összhangban, a fogyasztókhoz és más célcsoportokhoz eljuttatott promóciós és/vagy tájékoztató üzenetnek tartalmaznia kell az érintett termék belső tulajdonságait és/vagy jellemzőit.

(2) A termékek származására vonatkozó bármely utalás csak másodlagos jelentőségű a kampány központi üzenetéhez képest. Azonban a közösségi szabályok keretében történő megjelölés esetében, vagy ha egy tipikus termék egy jellemzője szükséges a promóciós vagy tájékoztatási kampány szemléltetéséhez, fel lehet tüntetni a termék eredetét.

3. cikk

A 2826/2000/EK rendelet 4. cikkében említett témakörök és termékek jegyzékét két évente legkésőbb március 31-ig össze kell állítani. Az első jegyzékeket e rendelet I. melléklete tartalmazza.

Az e rendelet alkalmazásában hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságok jegyzéke a II. mellékletben található.

4. cikk

Az 1. cikkben említett programokat a vonatkozó szerződés hatálybalépésének napjától számított legalább egy éves, de nem több mint három éves időszak alatt kell végrehajtani.

5. cikk

(1) A 2826/2000/EK rendelet 6. cikkében említett programokban foglalt intézkedések végrehajtásának céljából az érintett ágazato(ka)t képviselő közösségi szakmai vagy szakmaközi szervezetek az érintett tagállamok által kiadott javaslattevési felhívásokra válaszolva első alkalommal március 15-ig, azután minden év június 15-ig nyújtják be a programokat. Az ilyen programoknak meg kell felelniük a 2826/2000/EK rendelet 5. cikkében említett iránymutatásoknak, továbbá azon dokumentációknak, amelyek meghatározzák az érintett tagállamok által e célból alkalmazott kizárási, kiválasztási és odaítélési szempontokat.

Az első iránymutatásokat e rendelet III. melléklete tartalmazza.

(2) A tagállamok megteszik a szükséges lépéseket ahhoz, hogy az őket érintő szerződéseknél az odaítélő hatóságok érvényesítsék a 92/50/EGK irányelvet.

(3) Az egynél több tagállam érdeklődésére számot tartó tájékoztató és/vagy promóciós program tervezésekor az érintett tagállamoknak együtt kell működniük egymással összegegyeztethető dokumentációk és javaslattevési felhívások kidolgozásában.

(4) Válaszul az ilyen javaslatlételi felhívásokra, az (1) bekezdésben említett szervezetek tájékoztató és promóciós programokat dolgoznak ki, együttműködve azon végrehajtó szervekkel vagy szervezetekkel, amelyet, illetve amelyeket az érintett tagállamok által jóváhagyott, megfelelő módon történő versenyeztetéssel választottak ki.

(5) Az egynél több tagállamot érintő programok esetében az érintett tagállamok együttműködnek a programok kiválasztásában, és vállalják, hogy a 9. cikk (2) bekezdésének megfelelően hozzájárulnak a programok finanszírozásához.

6. cikk

Ha egy tagállam nem biztosít pénzügyi hozzájárulást, és a 2826/2000/EK rendelet 9. cikkének (3) bekezdése nem kerül alkalmazásra, akkor a tagállam szakmai vagy szakmaközi szervezetét kizárják a programból.

7. cikk

(1) Minden év augusztus 31-ig, de az első alkalommal május 15-ig a tagállamok megküldik a Bizottságnak a programok egy ideiglenes jegyzékét és az általuk kiválasztott végrehajtó szervek jegyzékét, valamint minden program egy másolati példányát. A több mint egy tagállam érdeklődésére számot tartó programok esetében az ilyen értesítés az érintett tagállamok közös megegyezésével történik.

(2) Amennyiben egy programról kiderül, hogy nem felel meg a közösségi szabályoknak vagy a III. mellékletben említett iránymutatásoknak, akkor a Bizottság az ideiglenes jegyzék kézhezvételétől számított 60 naptári napon belül tájékoztatja az érintett tagállamo(k)at arról, hogy a program egésze vagy valamely része nem támogatható.

(3) A programok megvizsgálása után a Bizottság értesíti a 2826/2000/EK rendelet 13. cikkében előírt együttes irányítóbizottságokat a kiválasztott programokról és azok költségvetéséről, első alkalommal július 31-ig, azután minden év november 15-ig.

(4) A javaslattevő szakmai vagy szakmaközi szervezetek felelősek a kiválasztott programok megfelelő végrehajtásáért.

8. cikk

A 2826/2000/EK rendelet 7. cikkének alkalmazása esetén a programok ideiglenes jegyzékét első alkalommal június 15-ig, azután minden év szeptember 30-ig kell a Bizottsággal közölni. Az együttes irányítóbizottságokat első alkalommal szeptember 15-ig, azután minden év december 15-ig kell tájékoztatni.

9. cikk

(1) A 2826/2000/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett intézkedések végrehajtásához adott közösségi pénzügyi hozzájárulás mértéke a következő:

a) az egy évig tartó programokhoz tartozó intézkedések tényleges költségének 50 %-a;

b) a két évig tartó programok esetében az első évben az intézkedések tényleges költségének 60, illetve a második évben a tényleges költség 40 %-a, azzal, hogy a közösségi hozzájárulás teljes összege nem haladhatja meg a program összköltségének 50 %-át;

c) a három évig tartó programok esetében az első évben az intézkedések tényleges költségének 60, a másodikban a tényleges költség 50, illetve a harmadikban a tényleges költség 40 %-a, azzal, hogy a közösségi hozzájárulás teljes összege nem haladhatja meg a program összköltségének 50 %-át.

E pénzügyi hozzájárulás összegének a tagállamok részére történő kifizetése a 2826/2000/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdése szerint történik.

(2) A tagállamoknak az intézkedésekhez történő pénzügyi hozzájárulása a 2826/2000/EK rendelet 9. cikkének (2) bekezdése szerint azok tényleges költségének 20 %-át teszi ki. Ha egynél több tagállam járul hozzá a finanszírozáshoz, akkor az általuk fizetendő rész a területükön székhellyel rendelkező javaslattevő szervezet pénzügyi hozzájárulásával arányos.

10. cikk

(1) Amint a 2826/2000/EK rendelet 6. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésében említett, a tagállamok által kiválasztott programokat tartalmazó végleges jegyzék elkészül, a tagállamok tájékoztatják az érintett szervezeteket arról, hogy kérélmüket elfogadták-e vagy sem. A tagállamok a kiválasztott szervezetekkel a következő 30 naptári napon belül szerződést kötnek. E határidőn túl a Bizottság előzetes engedélye nélkül semmilyen szerződés sem köthető.

(2) A tagállamok a Bizottság által biztosított szerződésmin-tákat használják.

(3) A két fél csak azt követően köthet szerződést, miután – a szerződés megfelelő teljesítésének biztosítása érdekében – megtörtént a Közösség és az érintett tagállam(ok) legnagyobb éves pénzügyi hozzájárulásának 15 %-ával egyenértékű teljesítési biztosíték letétele. A biztosítékot a 2220/85/EGK rendelet III. címével összhangban kell letétele helyezni.

Amennyiben azonban a szerződő fél egy közjogi szerv, vagy ilyen szerv felügyelete alatt fejt ki tevékenységét, akkor a tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága a felügyeleti szervtől írásbeli kezességvállalást fogadhat el az első albekezdésben meghatározott százalékos mértékkel megegyező összegre, feltéve, hogy a felügyeleti szerv vállalja a következők biztosítását:

- a vállalt kötelezettségek megfelelő teljesítése, és
- a kapott összegek megfelelő felhasználása a vállalt kötelezettségek teljesítése érdekében.

A teljesítési biztosíték letétele helyezését igazoló bizonyítékot az (1) bekezdésben meghatározott határidőn belül kell a tagállamhoz eljuttatni.

A teljesítési biztosítékok a maradványösszeg kifizetésére az e rendelet 12. cikkében meghatározott határidőn belül és feltételek szerint szabadíthatók fel.

(4) Az elsődleges követelmény a 2220/85/EGK rendelet 20. cikke szerint a szerződésben foglalt intézkedések megvalósítása.

(5) A tagállam a szerződés másodpéldányát és a teljesítési biztosíték letétbe helyezését igazoló bizonyítékot azonnal megküldi a Bizottság részére. Ezenkívül a tagállam megküldi a kiválasztott szervezet és a végrehajtó szerv által kötött szerződés egy másodpéldányát is.

Ez utóbbi szerződésnek tartalmaznia kell azt a rendelkezést, hogy a végrehajtó szerv aláveti magát a 13. cikkben előírt ellenőrzéseknek.

11. cikk

(1) A szerződés aláírásától számított 30 naptári napon belül a szerződő fél előlegfizetési kérelmet nyújthat be az érintett tagállamhoz a (3) bekezdésben előírt biztosítékkal együtt. E határidőn túl semmilyen előlegfizetési kérelem nem adható be.

Az előleg összege nem haladhatja meg a Közösség és az érintett tagállam(ok) által nyújtott éves pénzügyi hozzájárulás 30 %-át.

(2) A tagállam az előlegfizetési kérelem benyújtásának napjától számított 30 naptári napon belül kifizeti az előleget. Késedelmes kifizetés esetén a 296/96/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ 4. cikke alkalmazandó.

(3) Az előleg azzal a feltétellel folyósítható, hogy a szerződő fél a 2220/85/EGK rendelet III. címének megfelelően a tagállam javára az előleg 110 %-ával egyenlő biztosítékot helyez letétbe.

Amennyiben azonban a szerződő fél egy közjogi szerv, vagy ilyen szerv felügyelete alatt fejt ki tevékenységét, akkor a tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága a felügyeleti szervtől írásbeli kezességvállalást fogadhat el az első albekezdésben meghatározott százalékos mértékkel megegyező összegre, feltéve, hogy a felügyeleti szerv vállalja az általa biztosított összeg megfizetését, ha megállapítást nyer a már kifizetett előlegre való jogosultság megalapozatlansága.

12. cikk

(1) A Közösség és a tagállam pénzügyi hozzájárulásainak közbenső kifizetésére irányuló kérelmeket annak a naptári hónapnak a végéig kell benyújtani, amely azt a hónapot követi, amely során a szerződés aláírásának dátumától számított egyes három hónapos időszakok lejárnak. Az ilyen kérelmek az adott negyedévben felmerült kiadásokat fedezik, és a kérelemhez egy összefoglaló pénzügyi kimutatást, a kapcsolódó alátámasztó okmányokat és a szerződés végrehajtásáról szóló közbenső jelentést kell csatolni. Amennyiben az adott negyedév során nem merültek fel kiadások, akkor a közbenső kifizetésekre vonatkozó kérelmekre előírt határidőn belül kell ilyen értelmű kimutatást benyújtani.

A *vis maior* eseteket kivéve, ha a közbenső kifizetésre vonatkozó kérelmet és a kapcsolódó okmányokat késedelmesen nyújtják be, akkor a kifizetendő összeget 3 %-kal kell csökkenteni a késedelem minden teljes hónapjára számítva.

A 11. cikk (1) bekezdésében említett közbenső kifizetések és előlegfizetések együttes összege nem haladhatja meg a Közösség és az érintett tagállam(ok) teljes éves pénzügyi hozzájárulásának 80 %-át. E szint elérését követően nem nyújtható be további kérelem közbenső kifizetésekre.

(2) A maradványösszeg kifizetésére vonatkozó kérelmek a szerződésben foglalt éves intézkedések végrehajtásától számított négy hónapon belül nyújthatók be.

A kérelmeket akkor lehet megfelelően benyújtottnak tekinteni, ha a következőket csatolják hozzá:

- a) az összes tervezett és a ténylegesen felmerült kiadást bemutató összefoglaló pénzügyi kimutatás, valamint a kiadásokra vonatkozó valamennyi kapcsolódó alátámasztó okmány;
- b) az elvégzett munkák összefoglalása (tevékenységi jelentés);
- c) a szerződő fél által összeállított belső jelentés, amelyben értékeli a jelentés időpontjában megállapítható elért eredményeket, valamint ezek hasznosíthatóságát.

A *vis maior* eseteket kivéve, ha a maradványösszeg kifizetésére vonatkozó kérelmet késedelmesen nyújtják be, akkor a kifizetendő összeget 3 %-kal kell csökkenteni a késedelem minden teljes hónapjára számítva.

(3) A maradványösszeg kifizetése csak a (2) bekezdésben említett okmányok ellenőrzése után történik meg.

Amennyiben a 10. cikk (4) bekezdésében említett elsődleges követelmény nem teljesül maradéktalanul, akkor a kifizetendő maradványösszeget arányosan csökkenteni kell.

(4) A 11. cikk (3) bekezdésében említett biztosíték azzal a feltétellel szabadítható fel, hogy a kifizetett előlegre való végérvényes jogosultság megállapítást nyer.

(5) A tagállamok az előző bekezdésekben említett kifizetéseket a kifizetési kérelem kézhezvételének napjától számított 60 naptári napon belül teljesítik. Ez az időszak azonban a kifizetési kérelem kézhezvétele iktatásának napjától számított 60 nap során bármikor megszakítható, az érintett szerződő fél értesítésével arról, hogy kérelme nem fogadható el, vagy azért, mert az összeg nem esedékes, vagy mert elmulasztotta benyújtani az összes további kérelem esetében előírt alátámasztó okmányokat, vagy mert a tagállam szükségesnek látja további adatok bekérését, illetve további ellenőrzések végrehajtását. A kifizetési időszak a megkívánt – és 30 naptári napon belül beküldendő – adatok kézhezvételének napjától számítva újból folytatódik. A *vis maior* eseteket kivéve, ha a fenti kifizetések teljesítésére késedelmesen került sor, a tagállam részére visszatérített összeget a 296/96/EK rendelet 4. cikkének megfelelően csökkenteni kell.

(6) A 10. cikk (3) bekezdésében előírt teljesítési biztosítékok a maradványösszeg kifizetéséig érvényben maradnak, és a hatáskörrel rendelkező hatóság által kiadott teljesítésigazolásra szabadíthatók fel.

(7) A kézhezvételtől számított 30 naptári napon belül a tagállam megküldi a Bizottságnak a következőket:

- a szerződés teljesítéséről szóló negyedéves jelentések,
- a (2) bekezdés a) és b) pontjában említett összefoglalások,
- a belső értékelő jelentés.

⁽¹⁾ HL L 39., 1996.2.17., 5. o.

(8) A maradványösszeg kifizetését követően a tagállam megküldi a Bizottságnak a szerződés értelmében felmerült kiadásokat részletező pénzügyi kimutatást.

Továbbá az elvégzett ellenőrzések alapján igazolja, hogy a kiadások összes tétele a szerződésben rögzített feltételek szerint támogathatónak minősül.

(9) Minden visszatartott biztosíték és kiszabott szankció összegét a Közösség által társfinanszírozott kiadások összegéből kell levonni, és be kell jelenteni az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlegének.

13. cikk

(1) Különösen a szerződő fél és a végrehajtó szerv telepelyein folytatott technikai, adminisztratív és számviteli ellenőrzések által a tagállamok megteszik a szükséges lépéseket, hogy igazolják a következőket:

- a) a szolgáltatott adatok és az azokat alátámasztó okmányok pontosak, és
- b) a szerződésben meghatározott valamennyi kötelezettség teljesült.

Az 595/91/EGK tanácsi rendelet⁽¹⁾ sérelme nélkül, a tagállamok a lehető legrövidebb határidőn belül tájékoztatják a Bizottságot az ellenőrzések során feltárt szabálytalanságokról.

(2) Az érintett tagállam megállapítja az e rendeletben szabályozott intézkedésekre vonatkozó legcélszerűbb ellenőrzési módot, és erről tájékoztatja a Bizottságot.

(3) Az egynél több tagállamot érintő programok esetében az érintett tagállamok megteszik az ellenőrzéseik összehangolásához szükséges lépéseket, és azokról tájékoztatják a Bizottságot.

(4) A Bizottság bármikor részt vehet a (2) és (3) bekezdésekben előírt vizsgálatokban és ellenőrzésekben. Ennek elősegítése érdekében a tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságai kellő időben értesítik a Bizottságot a tervezett vizsgálatokról és ellenőrzésekről.

A Bizottság, amennyiben szükségesnek látja, bármilyen további ellenőrzést is elvégezhet.

14. cikk

(1) Jogosulatlan kifizetés esetén a kedvezményezett visszafizeti az adott összeget, megnövelve a kifizetés és a kedvezményezett által történő visszafizetés napja között eltelt időre számított kamattal.

Kamatlábként e célra az Európai Központi Bank euróban végrehajtott pénzügyi műveleteihez alkalmazott, a jogosulatlan kifizetés napján érvényes, az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett kamatlábjának három százalékponttal növelt értéke alkalmazandó.

⁽¹⁾ HL L 67., 1991.3.14., 11. o.

(2) A visszakövetelt összegeket és az utánuk felszámított kamatot a kifizető ügynökséghez vagy szervezeti egységhez kell befizetni, ahol a közösségi pénzügyi hozzájárulás arányában levonják azokat az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) által finanszírozott kiadásokból.

15. cikk

A 10., 11., 12., 13. és 14. cikk a 2826/2000/EK rendelet 7. cikkének megfelelően benyújtott programokra is alkalmazandó.

Az ilyen programokra vonatkozó szerződéseket az érintett tagállamoknak és kiválasztott végrehajtó szerveknek kell megkötöniük.

16. cikk

(1) A következő rendelkezéseket el kell hagyni:

- a) a Tanács 1035/72/EGK rendeletének IIa. címe alatt a héjas gyümölcsökre és a szentjánoskenyérre előírt különleges intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1989. július 18-i 2159/89/EGK bizottsági rendelet⁽²⁾ 13., 14., 15., 16. és 17. cikke;
- b) a szárított szőlőre alkalmazandó egyedi intézkedésekről szóló 399/94/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályokról szóló, 1994. július 27-i 1905/94/EK bizottsági rendelet⁽³⁾ 6. cikke.

(2) A következő rendeletek hatályukat veszítik:

- a) az olívaolaj fogyasztásának ösztönzésére szolgáló kampányokra vonatkozó általános végrehajtási szabályok megállapításáról szóló 1970/80/EGK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályokról szóló, 1981. május 20-i 1348/81/EGK bizottsági rendelet⁽⁴⁾;
- b) a rostlenre és a kenderre nyújtott támogatás részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1989. április 28-i 1164/89/EGK bizottsági rendelet⁽⁵⁾;
- c) az almafogyasztás és -felhasználás növelésére, valamint a citrusfélék fogyasztásának ösztönzésére vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1990. július 31-i 2282/90/EGK bizottsági rendelet⁽⁶⁾;
- d) az étkezési olajbogyóra vonatkozó meghatározott intézkedések alkalmazására irányuló részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 14-i 3601/92/EGK bizottsági rendelet⁽⁷⁾;
- e) a minőségi marhahús és borjúhús reklámozásával és forgalomba hozatalával kapcsolatos intézkedésekről szóló 2067/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályokról szóló, 1993. május 28-i 1318/93/EGK bizottsági rendelet⁽⁸⁾;
- f) a marha és borjúhús címkézésére vonatkozó közösségi rendszerrel kapcsolatos nyilvános intézkedés megszervezéséről szóló, 1999. április 29-i 890/1999/EK bizottsági rendelet⁽⁹⁾;

⁽²⁾ HL L 207., 1989.7.19., 19. o.

⁽³⁾ HL L 194., 1994.7.29., 21. o.

⁽⁴⁾ HL L 134., 1981.5.21., 17. o.

⁽⁵⁾ HL L 121., 1989.4.29., 4. o.

⁽⁶⁾ HL L 205., 1990.8.3., 8. o.

⁽⁷⁾ HL L 366., 1992.12.15., 17. o.

⁽⁸⁾ HL L 132., 1993.5.29., 83. o.

⁽⁹⁾ HL L 113., 1999.4.30., 5. o.

- g) a Közösségben a tej és tejtermékek fogyasztásának előmozdításáról és ezek piacának bővítéséről szóló 2073/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályokról szóló, 1993. december 21-i 3582/93/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾;
- h) az élő növények és virágkertészeti termékek tekintetében meghatározott intézkedéseket bevezető, 1998-as 2275/96/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1998. április 16-i 803/98/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾.

(3) A (2) bekezdésben felsorolt rendeletek továbbra is érvényesek az e rendelet hatálybalépése előtt engedélyezett tájékoztató és promóciós programokra nézve.

17. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2002. január 18-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 326., 1993.12.28., 23. o.

⁽²⁾ HL L 115., 1998.4.17., 5. o.

I. MELLÉKLET

- a) **Azon témakörök listája, melyekre nézve tájékoztató és/vagy promóciós intézkedéseket lehet végrehajtani:**
- tájékoztatás az oltalom alatt álló eredetmegjelölésekről (OEM), az oltalom alatt álló földrajzi jelzésekről (OFJ), a hagyományos különleges tulajdonságú élelmiszerekről és a mezőgazdasági jogszabályokban előírt emblémákról
 - tájékoztatás a biogazdálkodásról
 - tájékoztatás a termékek származásának nyomon követését és e termékek címkézését biztosító mezőgazdasági termelési rendszerekről
 - tájékoztatás az élelmiszerek minőségéről és biztonságáról, valamint a táplálkozási és élettani hatásokról
- b) **A programokba bevonható termékek listája:**
- tejtermékek
 - m. t. minőségi borok, földrajzi jelzéssel ellátott asztali borok
 - friss gyümölcs- és zöldségfélék
 - feldolgozott gyümölcs- és zöldségfélék
 - élő növények és virágkertészeti termékek
-

II. MELLÉKLET

A tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságainak jegyzéke

(a 2702/1999/EK és a 2826/2000/EK rendelet alkalmazásához)

Tagállam	Név és cím	
Belgium	B.I.R.B. Rue de Trèves B-1040 Bruxelles	Tel: (32-02) 287 24 11 Fax: (32-02) 230 25 33 e-mail:
	Vlaamse Gemeenschap: Administratie Land- en Tuinbouw (ALT) (dhr. J. Van Liefveringe) Directeur-generaal Leuvenseplein 4 B-1000 Brussel	Tel: (32-02) 553 63 40 Fax: (32-02) 553 63 50 e-mail: jules.vanliefveringe@ewbl.vlaanderen.be
	Région wallonne: Agence Wallone à l'Exportation (AWEX) (M. Ph. Suinen) Directeur général Place Saintelette 2 B-1080 Bruxelles	Tel: (32-02) 421 82 11 Fax: (32-02) 421 87 87 e-mail: mail@awex.wallonie.be
Dánia	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Direktoratet for FødevarerErhverv EU-Koordinationskontoret (Thor Lind Haugstrup) Kampmannsgade 3 DK-1780 København V	Tel: (45) 33 95 83 83 Fax: (45) 33 95 80 21 e-mail: hau@dffe.dk
	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Direktoratet for FødevarerErhverv Interventionskontoret (Carsten Andersen) Kampmannsgade 3 DK-1780 København V	Tel: (45) 33 95 80 00/33 95 88 04 Fax: (45) 33 95 80 34 e-mail: dffe@dffe.dk/caea@dffe.dk
Németország	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) D-60631 Frankfurt/Main	Tel: Fax: e-mail: www.dainet.de/ble
	Referat 322 pflanzliche Erzeugnisse	Tel: (069) 15 64 335 Fax: (069) 15 64 940 e-mail:
	Referat 411 tierische Erzeugnisse	Tel: (069) 15 64 862/756 Fax: (069) 15 64 791 e-mail:
Görögország	Ministry of Agriculture Direction of Agricultural Extenses Acharnon Street 5. GR-10176 Athens	Tel: 00 30 10 52 47 044 Fax: 00 30 10 52 48 022 e-mail: direfarm@minagric.gr
Spanyolország	Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) Subsecretaría – Dirección General de Alimentación (Don Juan García Butragueño) Paseo Infanta Isabel 1, E-28014 Madrid	Tel: (34-91) 347 50 91 Fax: (34-91) 347 51 68 e-mail:
Franciaország	Office national interprofessionnel des viandes de l'élevage et de l'aviculture (OVIFAL) (M. Geudar-Delahaye) 80, avenue des terroirs de France F-75607 Paris Cedex 12	Tel: 33 1 44 68 50 00 Fax: 33 1 44 68 52 33 e-mail:
	Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers (ONILAIT) (Mme Boulengier) 2, rue Saint-Charles F-75740 Paris Cedex 15	Tel: 33 1 73 00 50 00 Fax: 33 1 73 00 50 50 e-mail:
	Office national interprofessionnel des fruits, des légumes et de l'horticulture (ONIFLHOR) (M. Laneret) 164, rue de Javel F-75739 Paris Cedex 15	Tel: 33 1 44 25 36 36 Fax: 33 1 44 25 31 69 e-mail:

Tagállam	Név és cím	
	<p>Office national interprofessionnel des vins (ONOVINS) (M. Dairien) 232, rue de Rivoli F-75017 Paris</p> <p>Office national interprofessionnel des produits de la mer et de l'aquaculture (OFIMER) (M. Merckelbagh) 11, rue de Sébastopol F-75001 Paris</p> <p>Office national interprofessionnel des céréales (ONIC) Office national interprofessionnel des oléagineux, protéagineux et cultures textiles (ONIOI) (M. Drege) 21, avenue Bosquet F-75015 Paris</p> <p>Institut national des appellations d'origines (INAO) (M. Bernard) 138, Champs-Élysées F-75008 Paris</p> <p>Fonds d'intervention et de régulation du marché du sucre (FIRS) (Mme Ulmann) 120, boulevard de Courcelles F-75017 Paris</p> <p>Office de développement de l'économie agricole des départements d'outre-mer (ODEADOM) (M. Lefevre) 31, quai de Grenelle, Tour Mercure 1 F-75738 Paris Cedex 15</p> <p>Office national interprofessionnel des plantes à parfum, aromatiques et médicinales (ONIPPAM) (M. De Laurens) 25, rue du Maréchal Foch F-04130 Voix</p>	<p>Tel: 33 1 42 86 32 00 Fax: 33 1 40 15 06 96 e-mail:</p> <p>Tel: 33 1 53 00 96 96 Fax: 33 1 53 00 96 99 e-mail:</p> <p>Tel: 33 1 44 18 20 00 Fax: 33 1 45 51 90 99 e-mail:</p> <p>Tel: 33 1 53 89 80 00 Fax: 33 1 42 25 57 97 e-mail:</p> <p>Tel: 33 1 56 79 46 00 Fax: 33 1 56 79 46 50 e-mail:</p> <p>Tel: 33 1 53 95 41 70 Fax: 33 1 53 95 41 95 e-mail:</p> <p>Tel: 33 4 92 79 34 46 Fax: 33 4 92 79 33 22 e-mail:</p>
Írország	Department of Agriculture, Food and Rural Development (Ms Maura Nolan) Kildare Street Dublin 2	Tel: (353-1) 607 20 00/607 26 53 Fax: (353-1) 661 62 63 e-mail: maura.nolan@daff.irlgov.ie
Olaszország	AGEA Dr. Alberto Migliorini Direzione Organismo Pagatore Via Palestro, 81 I-00185 Roma	Tel: (39-06) 49 49 91 Fax: (39-06) 445 39 40 e-mail: aimauo01@tin.it
Luxemburg	Administration des services techniques de l'Agriculture 16, route d'Esch, boîte postale 1904 L-1019 Luxembourg	Tel: 45 71 72 215 Fax: 45 71 72 341 e-mail: www.asta.etat.lu asta.asta@asta.etat.lu
Hollandia	<p>Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij Directie I.Z.; desk P.P. Postbus 20401 2500 EK Den Haag, Nederland</p> <p>Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij Agentschap LASER T.a.v. ir. M.A. Romeyn-van Zwieten Regio Zuid-West, Postbus 1191 3300 BD Dordrecht Nederland</p>	<p>Tel: (31-70) 378 68 68 Fax: (31-70) 378 61 05 e-mail: p.j.buiter@iz.agro.nl</p> <p>Tel: (31-78) 639 53 95 Fax: (31-78) 639 53 94 e-mail: m-a.romeyn@laser.agro.nl</p>

Tagállam	Név és cím	
Ausztria	Agrarmarkt Austria Dresdner Strasse 70 A-1200 Wien Wein: Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft Stubering 12 A-1010 Wien	Tel: (43-1) 33 151-0 Fax: (43-1) 33 151-297 e-mail: www.ama.at Tel: (43-1) 711 00-0 Fax: (43-1) 711 00-29 01 e-mail:
Portugália	Ministério da Agricultura (GPPAA) Rua padre António Vieira, n.º 1 P-1099-073 Lisboa	Tel: (351) 21 381 93 36 Fax: (351) 21 381 93 22 e-mail: anacastro@GPPAA.min-agricultura.pt
Finnország	Ministry of Agriculture and Forestry Intervention Unit (SIRVIO Tapani) PO Box 30 FIN-00023 GOVERNMENT	Tel: (358-9) 160 27 54 Fax: (358-9) 160 97 90 e-mail: petri.koskela@mmm.fi
Svédország	Swedish Board of Agriculture S-55182 Jönköping	Tel: (46-36) 15 50 00, 15 58 58 Fax: (46-36) 71 95 11 e-mail: jordbruksverket@sjv.se Maria.nyquist@sjv.se
Egyesült Királyság	Ministry of Agriculture, Fisheries and Food (MAFF) International Relations and Export Promotion Division (Jill Russell) Whitehall Place (East Block) London SW1A 2 HH	Tel: (44-207) 270 19 04 Fax: (44-207) 270 84 94 e-mail: j.russell@irep.maff.gsi.gov.uk

III. MELLÉKLET

IRÁNYMUTATÁSOK A BELSŐ PIACI PROMÓCIÓHOZ

Tájékoztatás az oltalom alatt álló eredetmegjelölésekről (OEM), az oltalom alatt álló földrajzi jelzésekről (OFJ), a hagyományos különleges tulajdonságú élelmiszerekről (HKÉ) és ezek logóiról

1. A HELYZET ÁTTEKINTÉSE

A Közösség által 1996–1998-ban szervezett tájékoztató kampány jelentette az első lépést azon két közösségi rendszer léteének, jelentésének és előnyeinek széles körű ismertetésében, amelyek célja a különleges jellemzőkkel bíró élelmiszerekre szánt mezőgazdasági termékek védelme és kereskedelmi értékük növelése.

Tekintettel a program rövidegére, az ilyen eredetmegjelölések már 562 közösségi termékre kiterjedő rendszerének ismertségét tovább kell növelni a jelölések jelentésének és előnyeinek ismertetését célzó intézkedés további alkalmazásával. A tájékoztatás körébe tartoznak továbbá az e célra kialakított közösségi logók, különösen az oltalom alatt álló eredetmegjelölések (OEM) és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések (OFJ) 1998-ban létrehozott logói.

2. CÉLKITŰZÉSEK

- a termelők/feldolgozók ösztönzése e minőségügyi rendszerek használatára
- az érintett termékek keresletének ösztönzése, a fogyasztók és forgalmazók részére nyújtott alábbi információk révén: a minőségügyi rendszerek és logók léte, jelentősége és előnyei, a megjelölések jóváhagyásának kritériumai, valamint az alkalmazott ellenőrzések és felülvizsgálatok

3. FŐBB CÉLCSOPORTOK

- termelők és feldolgozók
- forgalmazók (bevásárlóközpontok, nagykereskedők, kiskereskedelmi egységek és éttermek)
- fogyasztók
- véleményformálók

4. FŐBB ÜZENETEK

- a termék a földrajzi eredethez kapcsolódó, sajátos jellemzőkkel bír (OEM/OFJ)
- a termék sajátos hagyományos előállítási módszeréhez kapcsolódó, különleges tulajdonságokkal bír, függetlenül attól, hogy hol állították elő (HKÉ)
- minőségi szempontok (biztonság, tápérték és élvezeti érték, nyomon követhetőség)
- az érintett termékek változatossága, tartalmassága és zamata
- néhány, OEM, OFJ, vagy HKÉ-jelöléssel ellátott termék bemutatása, példaként a különleges tulajdonságokkal bíró élelmiszerek kereskedelmének sikeres bővítésére

5. FŐBB CSATORNÁK

- elektronikus csatornák (internetes oldal)
- PR-kapcsolatok a médiával (szaksajtó, női magazinok, gasztronómiai lapok)
- kapcsolatok a fogyasztói szövetségekkel
- eladási helyeken nyújtott tájékoztatás
- audiovizuális média
- írásos anyagok (szórólapok, brosúrák stb.)
- részvétel kereskedelmi vásárokon és kiállításokon
- szaksajtón keresztül történő ismertetés

6. A PROGRAM IDŐTARTAMA

24–36 hónap, minden szakaszban a célkitűzések meghatározásával.

7. ELŐIRÁNYZOTT KÖLTSÉGVETÉS

4 millió euró.

Tájékoztatás a távoli régiók esetében alkalmazott emblémáról

1. A HELYZET ÁTTEKINTÉSE

A külső értékelő tanulmány megállapításai szerint a távoli régiókra alkalmazott emblémával (logó) kapcsolatban a Közösség által 1998–1999-ben szervezett tájékoztató program igen kedvező fogadtatásra talált az ebben az ágazatban tevékenykedők körében.

Ennek eredményeként több termelő és feldolgozó is kérte minőségi termékeinek a logó használatára feljogosító minősítését.

Tekintettel a program rövidségére, elérkezett az idő a logó ismertségének növelésére a különféle célcsoportok körében, tovább alkalmazva a logó jelentésének és előnyeinek ismertetését célzó intézkedéseket.

2. CÉLKITŰZÉSEK

- a logó létének, jelentésének és előnyeinek széles körű ismertetése
- az érintett régiók termelőinek és feldolgozóinak a logó használatára történő ösztönzése
- a logó ismertségének növelése a forgalmazók és fogyasztók körében

3. FŐBB CÉLCSOPORTOK

- helyi termelők és feldolgozók
- forgalmazók és fogyasztók
- véleményformálók

4. FŐBB ÜZENETEK

- a termék tipikus jellemzőkkel bír, és természetes eredetű
- a termék a Közösség területéről származik
- minőség (biztonság, tápérték és ízvilág, termelési módszer, kapcsolat a származási hellyel)
- a termék egzotikus jellegű
- a kínálat változatossága, beleértve a szezonon kívüli időszakokat
- a termékek nyomon követhetőek

5. FŐBB CSATORNÁK

- elektronikus csatornák (internetes oldal stb.)
- telefonos információs vonal
- PR-kapcsolatok a médiával (pl. szakújságírók, női magazinok, gasztronómiai lapok)
- bemutatók tartása az eladási helyeken, vásárokon, kiállításokon stb.
- kapcsolattartás orvosokkal és táplálkozási szakértőkkel
- egyéb csatornák (szórólapok, brosúrák, receptek stb.)
- audiovizuális média
- szaksajtón és a helyi sajtón keresztül történő ismertetés

6. A PROGRAM IDŐTARTAMA

24–36 hónap, minden szakaszban a célkitűzések meghatározásával.

7. ELŐIRÁNYZOTT KÖLTSÉGVETÉS

3 millió euró.

Biogazdálkodás

1. A HELYZET ÁTTEKINTÉSE

A biotermeléssel előállított mezőgazdasági termékek fogyasztása különösen népszerű a városi lakosság körében, de a hagyományos termékek fogyasztásánál ma még kevésbé elterjedt.

2. CÉLKITŰZÉSEK

- a biogazdálkodási módszerek közösségi szabályainak, az elvégzett ellenőrzéseknek, illetve a közösségi logónak széles körű ismertetése
- a biotermeléssel előállított termékek fogyasztásának ösztönzése
- a fogyasztók ismereteinek bővítése a biogazdálkodásról és termékeiről

3. FŐBB CÉLCSOPORTOK

- háztartások (a 20–50 év közötti szülők)
- az ágazatban tevékenykedők (a közösségi logó megismertetése és a logó használatára való ösztönzésük)

4. FŐBB ÜZENETEK

- a biotermeléssel előállított termékek természetes eredetűek, illenek a korszerű életmódhoz, és fogyasztásuk kellemes érzetet ad. E termékek környezetkímélő termelési módszerek eredményei. A termékekre szigorú szabályok vonatkoznak, melyek betartását független testületek és hatóságok ellenőrzik
- az üzenetnek pozitív kicsengésűnek és ésszerűnek kell lennie, valamint figyelembe kell vennie a különböző célcsoportok sajátos fogyasztási szokásait
- a közösségi logó olyan biotermeléssel előállított termékeket jelöl, amelyeknek szigorú előállítási szempontoknak kell megfelelniük, és komoly ellenőrzéseken mentek keresztül.

A közösségi logóról szóló tájékoztatást a tagállamokban bevezetett kollektív logókra vonatkozó tájékoztatással lehet kiegészíteni, feltéve, hogy az ezekre vonatkozó előírások szigorúbbak, mint a közösségi logóhoz társulók

5. FŐBB CSATORNÁK

- elektronikus csatornák (internetes oldal)
- telefonos információs vonal
- kapcsolattartás a médiával (pl. szakújságírók, női magazinok)
- kapcsolattartás orvosokkal és táplálkozási szakértőkkel
- kapcsolattartás pedagógusokkal
- egyéb csatornák (szórólapok, broszúrák stb.)
- vizuális médiák (mozi, szakosodott tévécsatornák)
- rádiós spotok
- szaksajtón keresztül történő ismertetés (nők, időskorúak számára)

6. A PROGRAM IDŐTARTAMA

12–36 hónap, elsőbbséget biztosítva a több évig tartó, minden szakaszra célkitűzéseket meghatározó programoknak.

7. ELŐIRÁNYZOTT KÖLTSÉGVETÉS

6 millió euró.

Tej és tejtermékek

1. A HELYZET ÁTTEKINTÉSE

A fogyasztásra szánt folyékony tejtermékek fogyasztása visszaesett, különösen a jelentősebb tejfogyasztó országokban, elsősorban a fiatalabb korosztályokat megcélzó üdítőitalok által támogatott piaci verseny következtében. Ezzel szemben általános növekedés tapasztalható a tejmennyiségben kifejezett tejtermékfogyasztásban.

2. CÉLKITŰZÉSEK

- a fogyasztásra szánt folyékony tejtermékek fogyasztásának növelése
- a tejtermékfogyasztás stabilizálása
- a fiatalok tejfogyasztásának ösztönzése

3. FŐBB CÉLCSOPORTOK

- gyermekek és serdülők, különösen a 8 és 13 év közötti lányok korcsoportja
- a 20 és 40 év közötti fiatal nők és anyák

4. FŐBB ÜZENETEK

- a tej és a tejtermékek egészséges, természetes eredetű, magas energiatartalmú, a korszerű életmódhoz illeszkedő termékek, melyeket élvezetes fogyasztani
- az üzenetnek pozitív kicsengésűnek kell lennie, és figyelembe kell vennie a különböző piacokra jellemző sajátos fogyasztási szokásokat
- a program teljes időtartama alatt biztosítani kell a fő üzenetek közlésének folyamatosságát, meggyőzendő a fogyasztókat az ilyen termékek rendszeres fogyasztásából eredő előnyökről

5. FŐBB CSATORNÁK

- elektronikus csatornák
- telefonos információs vonal
- kapcsolattartás a médiával (pl. szakújságírók, női magazinok, ifjúsági lapok)
- kapcsolattartás orvosokkal és táplálkozási szakértőkkel
- kapcsolattartás pedagógusokkal
- egyéb csatornák (szórólapok, brosúrák, gyermekjátékok stb.)
- eladási helyeken tartott bemutatók
- vizuális média (mozi, szakosodott tévécsatornák)
- rádiós spotok
- szaksajtón keresztül történő ismertetés (fiatalok és nők számára)

6. A PROGRAM IDŐTARTAMA

12–36 hónap, elsőbbséget biztosítva a több évig tartó, minden szakaszra célkitűzéseket meghatározó programoknak.

7. ELŐIRÁNYZOTT KÖLTSÉGVETÉS

6 millió euró.

Borok

1. A HELYZET ÁTTEKINTÉSE

Az ágazatot túltermelés jellemzi, a fogyasztás azonban nem növekszik, sőt egyes borfajták esetében csökkenő tendenciájú, valamint növekvőben van a harmadik országokból származó kínálat.

2. CÉLKITŰZÉSEK

A fogyasztók tájékoztatása az európai borok változatosságáról, minőségéről, termelési feltételeikről, valamint a tudományos tanulmányok eredményeiről.

3. FŐBB CÉLCSOPORTOK

20 és 40 év közötti fogyasztók.

4. FŐBB ÜZENETEK

- a közösségi jogszabályok szigorúan szabályozzák a bortermelést, a minőségjelzéseket, a címkézést és a forgalmazást, ezzel biztosítva a fogyasztóknak a kínált borok minőségét és nyomon követhetőségét
- vonzó a különféle eredetű európai borok nagyon széles választékából való választás lehetősége
- a mérsékelt borfogyasztás kedvező hatással van az egészségre

5. FŐBB CSATORNÁK

- tájékoztatás, PR-tevékenység
- a forgalmazók és a vendéglátóiparban tevékenykedők szakmai képzése
- kapcsolattartás az orvosi szakma képviselőivel és a szaksajtóval
- egyéb csatornák (internetes oldal, szórólapok és brosúrák) iránymutatása a fogyasztók választásában, a családi eseményeken való borfogyasztás alkalmainak fejlesztése

6. A PROGRAM IDŐTARTAMA

12–36 hónap, elsőbbséget biztosítva a több évig tartó, minden szakaszra célkitűzéseket meghatározó programoknak.

7. ELŐIRÁNYZOTT KÖLTSÉGVETÉS

6 millió euró.

Friss gyümölcs- és zöldségfélék

1. A HELYZET ÁTTEKINTÉSE

Ez az ágazat strukturális piaci egyensúlyhiánytól szenved, ami hangsúlyozottan érzékelhető egyes termékek esetében, függetlenül az eddig alkalmazott kommunikációs intézkedésektől.

A 35 év alatti fogyasztók körében érdeklődéshiány tapasztalható, amely az iskoláskorú népesség körében még erősebb. Ez nem szolgálja a kiegyensúlyozott étrend kialakítását.

2. CÉLKITŰZÉSEK

A cél az e termékekről alkotott kép helyreállítása a „frissesség” és a „természetesség” hangsúlyozásával, a fogyasztók átlagos életkorának csökkentése, elsősorban a fiatalokat ösztönözve az érintett termékek fogyasztására.

3. FŐBB CÉLCSOPORTOK

- 35 év alattiak
- iskoláskorú gyermekek és serdülők
- a köz- és iskolai étkeztetésben működő gazdasági szereplők
- orvosok és táplálkozási szakértők

4. FŐBB ÜZENETEK

- a termékek természetes eredetűek
- a termékek frissek
- minőség (biztonság, tápérték és élvezeti érték, termelési módszerek, környezetvédelem, kapcsolat a termékek származási helyével)
- élvezetesség
- kiegyensúlyozott étrend
- a friss termékek változatossága és a kínálat szezonális jellege
- az elkészítés egyszerű: a friss táplálék nem igényel főzést
- nyomon követhetőség

5. FŐBB CSATORNÁK

- elektronikus csatornák (az elérhető termékeket bemutató internetes oldal gyermekeknek szóló, online játékokkal)
- telefonos információs vonal
- PR-kapcsolat a médiával (pl. szakújságírók, női magazinok, ifjúsági magazinok és lapok)
- kapcsolattartás orvosokkal és táplálkozási szakértőkkel
- pedagógusok és az iskolai étkeztetés vezetőinek mozgósításával a gyermekeket és serdülőkorúakat célzó nevelési módszerek alkalmazása
- egyéb csatornák (szórolapok, brosrák termékekről és receptekről szóló információkkal, gyermekjátékok stb.)
- vizuális média (mozi, szakosodott tévécsatornák)
- rádiós spotok
- szaksajtón keresztül történő ismertetés (nők és fiatalok számára)

6. A PROGRAM IDŐTARTAMA

12–36 hónap, elsőbbséget biztosítva a több évig tartó, minden szakaszra célkitűzéseket meghatározó programoknak.

7. ELŐIRÁNYZOTT KÖLTSÉGVETÉS

6 millió euró.

Feldolgozott gyümölcs- és zöldségfélék

1. A HELYZET ÁTTEKINTÉSE

Ez az ágazat strukturális piaci egyensúlyhiánytól szenved, ami hangsúlyozottan érzékelhető egyes olyan termékek esetében, amelyeknek az importtermékek kiélezett versenyében kell helytállniuk, és amelyek esetében a fogyasztókkal történő kommunikáció kevésbé volt sikeres.

Különösen érdemes megjegyezni, hogy könnyű elkészíthetőségük miatt a fogyasztók fogékonyak a feldolgozott termékekre. Ez tehát egy növekedési lehetőséggel bíró piac, ami az alapanyag-termelésre nézve is kedvező lehet.

2. CÉLKITŰZÉSEK

Korszerűsíteni és „fiatalítani” kell az e termékekről alkotott képet, a fogyasztást ösztönző információk közvetítésével.

3. FŐBB CÉLCSOPORTOK

- háziasszonyok
- a köz- és iskolai étkeztetésben működő gazdasági szereplők
- orvosok és táplálkozási szakértők

4. FŐBB ÜZENETEK

- minőség (biztonság, tápérték és élvezeti érték, elkészítési módszerek)
- egyszerű felhasználás
- élvezetesség
- a kínálat változatossága és évszaktól független elérhetősége
- kiegyensúlyozott étrend
- nyomon követhetőség

5. FŐBB CSATORNÁK

- elektronikus csatornák (internetes oldal)
- telefonos információs vonal
- PR-kapcsolat a médiával (pl. szakújságírók, női magazinok)
- az eladási helyeken tartott bemutatók
- kapcsolattartás orvosokkal és táplálkozási szakértőkkel
- egyéb csatornák (szórolapok és brosúrák a termékekről és receptekről)
- vizuális média
- női magazinok, gasztronómiai lapok, egyéb szaksajtó

6. A PROGRAM IDŐTARTAMA

12–36 hónap, elsőbbséget biztosítva a több évig tartó, minden szakaszra célkitűzéseket meghatározó programoknak.

7. ELŐIRÁNYZOTT KÖLTSÉGVETÉS

3 millió euró.
